



MARIMEX

CZ

SK

DE

PL

EN

HU

Ohřev solární SLIM 3000

Návod k montáži



Ohřev solární SLIM 3000

Návod k použití:



Důležité bezpečnostní informace

PŘED MONTÁŽÍ OHŘEVU A JEHO UVEDENÍM DO PROVOZU SI DŮKLADNĚ PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY. TENTO NÁVOD SI USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.



VAROVÁNÍ:

- Umístěte solární ohřev tak, aby ho děti a zvířata nemohli používat jako přístupovou cestu k bazénu
- Ohřev je určený k instalaci na zem – nemontujte jej na střechy ani opěrné konstrukce – může dojít k poškození ohřevu i podkladového materiálu
- Děti nesmí obsluhovat solární ohřev – nedovolte jim to
- Vždy vypněte filtrace, pokud ohřev instalujete nebo na něm pracujete
- Při uvolnění závitových spojů na vaší filtrace, čerpadle nebo bazénu ihned zajistěte uzavření nebo zablokování hadic filtrace, aby nedošlo k úniku vody.
- Snažte se, aby byly všechny spojovací hadice rovné.

Způsob fungování solárního ohřevu

Voda proudí z filtrace bazénu do levého dolního rohu (vstupního otvoru) solárního ohřevu. Zátka zabudovaná do dolního sběrného potrubí solárního ohřevu vytlačuje vodu nahoru levou polovinou jednotky. Když se voda dostane do horního sběrného potrubí solárního ohřevu, teče doprava a zpátky dolů pravou polovinou jednotky. Když voda cestuje solárním ohřevem, ohřívá se od slunce. Ohřátá voda poté vytéká z pravého dolního rohu (výstupního otvoru) solárního ohřevu a zpět do bazénu.

Viz. foto 1 – 1= vstup – studená voda 2= výstup – teplá voda

Správné umístění solárního ohřevu

- Zvolte tvrdý rovný povrch.
- Jednotka se nesmí umísťovat na střechu ani na nosnou konstrukci.
- Solární ohřev nainstalujte na zem do místa, kde na něj bude alespoň 6 hodin denně svítit slunce.
- Jednotku je třeba nasměrovat ke slunci za pomoci přiložených noh.

POZNÁMKA: Solární ohřev je určen k nainstalování mezi filtraci a vstupní otvor vody do bazénu. Solární ohřev musí být umístěn za filtrací, aby nedocházelo k hromadění nečistot v potrubí.

POZOR

Zkontrolujte, zda jsou VŠECHNY hadicové spoje těsné a že hadice NEJSOU zkroucené nebo ohnuté v nepříznivých úhlech. Pokud hadice netěsní, zkontrolujte VŠECHNY díly vybavené O-kroužky, zda mají tyto kroužky připevněné a zda jsou pevně utažené. NEUTAHUJTE hadicové svorky nadměrně.

Seznam dílů

viz. foto 2



Č.	Název dílu	Množství
1	Hlavní tělo	1
2	Pružná hadice 1-1/2	1
3	Kryty noh	2
4	Nohy z PVC	2
5	Hadicové spony	2
6	O-kroužek	2
7	Trubkové adaptéry hladké	2
8	Spojky z PVC 1 1/2"	2
9	Redukce na připojení 5/4 a 6/4 hadic	2
10	kolíček jisticí nohy ohřevu Slim 3000	2

Instalace

Doporučujeme ovinout konce všech závitových sběračů a trubkových adaptérů větším množstvím teflonové pásky.



1. Vyjměte solární ohřívač z krabice. Viz. foto 3

1= od filtrace 2= k bazénu

2. Vyjměte PVC spojky z vstupního a výstupního otvoru.

Viz. foto 4a, 4b

3. Nasaděte O-kroužek na trubkový adaptér (hladký). Připojte spojku a trubkový adaptér k výstupnímu a vstupnímu otvoru a utáhněte. Viz. foto 5a, 5b

4. Zaslepte vratné potrubí bazénu, aby nedošlo ke ztrátě vody při odpojení hadice od vratného potrubí.

5. Zkontrolujte, zda je vypnutá filtrace, aby z ní nevytekla voda při odpojování vratné hadice od vratného potrubí bazénu a jejím připojováním k solárnímu ohřevu.

6. Odpojte pružnou hadici od armatury vratného potrubí. Viz. foto 6

7. Vezměte konec hadice odpojený od vratného potrubí bazénu a připojte ho k hadicovému adaptéru připevněnému k ohřevu. Utáhněte hadicovou svorku šroubovákem. Viz. foto 7

8. Přiloženou pružnou hadici připojte ke konci označenému „K bazénu“ a opačný konec k armatuře vratného potrubí. Utáhněte hadicovou svorku šroubovákem. Viz. foto 8a,b

9. Připevněte k solárnímu ohřevu nohy z PVC.
Viz. foto 9

10. Z lesklého průhledného povrchu odstraňte ochrannou fólii. Viz. foto 10

Zapojení ohřevu s regulačním ventilem

Solární ohřev doporučujeme zapojit přes regulační ventil. Můžete tak regulovat tok vody přes solární ohřev např. pro potřeby nočního filtrování, zvýšené intenzity filtrování, vysávání bazénu nebo v případě dostačné ohřáté vody. Regulační ventil není součástí balení ohřevu. Regulační ventil instalujte za okruh filtračního zařízení co nejbliže k filtraci. Zkrátíte tak filtrační okruh a maximálně využijete výkon filtrace v době, kdy pouze filtry nebo vysáváte. Viz. foto 11

Příprava na zimu:

PŘI PŘÍPRAVĚ NA ZIMU JE NUTNÉ ZE SOLÁRNÍHO OHŘEVU VYPUSTIT VODU! NA POŠKOZENÍ ZPŮSOBENÉ MRAZEM SE NEVZTAHUJE ZÁRUKA! SOLÁRNÍ OHŘEV MUSÍTE VYPUSTIT STEJNĚ, JAKO KDYŽ VYPOUŠTÍTE OSTATNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ K BAZÉNU!

Přes zimu je vždy nevhodnější uskladnit solární ohřev v teplé suché místnosti.

Řešení problémů

Problémy	Možnosti řešení
Solární ohřev zřejmě nevyhřívá bazén	<ul style="list-style-type: none">Zkontrolováním průtoku ve vratném potrubí bazénu ověřte, zda solárním ohřevem proudí vodaMožná je na vině počasí - je pod mrakem nebo pršíPřes noc bazén zakryjte, aby z něj neunikalo teplo
Ze vstupního otvoru vody v bazénu při provozu unikají bublinky	<ul style="list-style-type: none">Zkontrolujte, zda spoje těsníZkontrolujte průtokZkontrolujte, zda není netěsné nebo ucpané potrubí
Solární ohřev je netěsný	<ul style="list-style-type: none">Zkontrolujte, zda jsou utažené spojky a hadicové svorky a zda nejsou vadné

Záruční podmínky

Ohřev byl vyroben z materiálu vysoké kvality. Všechny součástky byly zkонтrolovány a shledány nezávadnými, záruka platí po dobu 24 měsíců od data nákupu.

Uschovějte všechny doklady o nákupu společně s návodem. Doklad o nákupu bude požadován při uplatňování záručních nároků.

- Reklamace zboží se řídí právním řádem ČR.
- Záruka se vztahuje na veškeré vady způsobené chybou ve výrobě nebo vadou materiálu.
- Doporučujeme, aby při zakoupení výrobku byla překontrolována jeho kompletnost.
- Po zakoupení ohřevu doporučujeme, aby byla překontrolována neporušenost transportního obalu a ohřevu či jiného znehodnocení. V případě jakéhokoli poškození neprodleně informujte prodejce.
- Vykazuje-li ohřev zjevné vady, které se projeví ihned po zprovoznění a pro které zařízení nelze užívat, tak vady musí kupující uplatnit u prodávajícího bez zbytečného odkladu.
- Při zjištění závady na jednotlivých částech ohřevu reklamujte pouze vadnou část.
- Ohřev musí být instalován a provozován podle pokynů uvedených v tomto návodu.

CZ



Záruka se nevztahuje na:

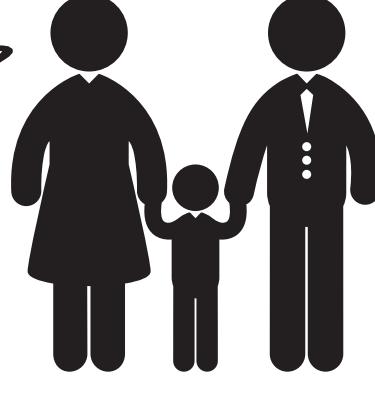
- Opotřebení v důsledku nesprávné instalace, nesprávného používání, nesprávného uskladnění.
- Částečná ztráta stálobarevnosti vlivem slunečního záření.
- Vady způsobené mechanickým poškozením.
- Vady způsobené vlivem živelných sil.
- Vady způsobené použitím nestandardních chemických prostředků.
- Běžné opotřebení zařízení odpovídající charakteru a době jeho užívání.

Kontakty

www.marimex.cz

Zákaznické centrum
tel.: 261 222 111

e-mail: info@marimex.cz



Ohrev solárny SLIM 3000

Návod na použitie:



Dôležité bezpečnostné informácie

PRED MONTÁŽOU OHREVU A JEHO UVEDENÍM DO PREVÁDZKY SI DÔKLADNE PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY. TENTO NÁVOD SI USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.



VAROVANIE:

- Umiestnite solárny ohrev tak, aby ho deti a zvieratá nemohli používať ako prístupovú cestu k bazénu
- Ohrev je určený na inštaláciu na zem – nemontujte ho na strechy ani operné konštrukcie – môže dôjsť k poškodeniu ohrevu i podkladového materiálu
- Deti nesmú obsluhovať solárny ohrev – nedovoľte im to
- Vždy vypnite filtračiu, kým ohrev inštalujete alebo na ňom pracujete
- Pri uvoľnení závitových spojov na vašej filtriácii, čerpadle alebo bazéne ihneď zaistite uzavretie alebo zablokovanie hadíc filtriácie, aby nedošlo k úniku vody.
- Snažte sa, aby boli všetky spojovacie hadice rovné.

Spôsob fungovania solárneho ohrevu

Voda prúdi z filtriácie bazéna do ľavého dolného rohu (vstupného otvoru) solárneho ohrevu. Zátku zabudovanú do dolného zberného potrubia solárneho ohrevu vytláča vodu nahor ľavou polovicou jednotky. Keď sa voda dostane do horného zberného potrubia solárneho ohrevu, tečie doprava a späť dole pravou polovicou jednotky. Keď voda cestuje solárnym ohrevom, ohrieva sa slnkom. Ohriata voda potom vytieká z pravého dolného rohu (výstupného otvoru) solárneho ohrevu a späť do bazéna.
Pozri foto 1 – 1= vstup – studená voda 2= výstup – teplá voda

Správne umiestnenie solárneho ohrevu

- Zvolte tvrdý rovný povrch.
- Jednotka se nesmie umiestňovať na strechu ani na nosnú konštrukciu.
- Solárny ohrev nainštalujte na zem na miesto, kde naňho bude aspoň 6 hodín denne svietiť slnko.
- Jednotku treba nasmerovať k slnku pomocou priložených nôh.

POZNÁMKA: Solárny ohrev je určený na inštaláciu medzi filtriáciu a vstupný otvor vody do bazéna. Solárny ohrev musí byť umiestnený za filtriáciu, aby nedochádzalo ku hromadeniu nečistôt v potrubí.

POZOR

Skontrolujte, či VŠETKY hadicové spoje tesnia a či hadice NIE SÚ skrútené alebo ohnuté v nepriaznivých uhloch. Ak hadica netesní, skontrolujte VŠETKY diely vybavené O-krúžkami, či majú tieto krúžky pripevnené a či sú pevne utiahnuté. NEUŤA-HUJTE hadicové svorky nadmerne.

Zoznam dielov

Pozri foto 2

Č.	Název dílu	Množstvo
1	Popis	1
2	Hlavné telo	1
3	Pružná hadica 1-1/2	2
4	Kryty nôh	2
5	Nohy z PVC	2
6	Hadicové spony	2
7	O-krúžok	2
8	Trubkové adaptéry hladké	2
9	Spojky z PVC 1 1/2"	2
10	Redukcie na pripojenie 5/4 a 6/4 hadic	2

Inštalácia

Odporučame omotať konce všetkých závitových zberačov a trubkových adaptérov väčším množstvom teflónovej pásky.

1. Vyberte solárny ohrievač z krabice. Pozri foto 3

1= od filtrácie 2= k bazénu

2. Vyberte PVC spojky zo vstupného a výstupného otvoru.

Pozri foto 4a, 4b

3. Nasadte O-krúžok na trubkový adaptér (hladký). Pripojte spojku a trubkový adaptér k výstupnému a vstupnému otvoru a utiahnite. Pozri foto 5a, 5b

4. Zaslepte vratné potrubie bazéna, aby nedošlo ku strate vody pri odpojení hadice od vratného potrubia.

5. Skontrolujte, či je vypnutá filtračia, aby z nej nevytieckla voda pri odpájaní vratnej hadice od vratného potrubia bazéna a jej pripájaní k solárnemu ohrevu.

6. Odpojte pružnú hadicu od armatúry vratného potrubia. Pozri foto 6



7. Vezmíte koniec hadice odpojený od vratného potrubia bazéna a pripojte ho k hadicovému adaptéru pripojenému k ohrevu. Utiahnite hadicovú svorku šrobovákom. Pozri foto 7

8. Priloženú pružnú hadicu pripojte ku koncu označenému „K bazénu“ a opačný koniec k armatúre vratného potrubia. Utiahnite hadicovú svorku šrobovákom. Pozri foto 8a, 8b

9. Pripojte k solárному ohrevu nohy z PVC.
Pozri foto 9

10. Z lesklého priehľadného povrchu odstráňte ochrannú fóliu. Pozri foto 10

Zapojenie ohrevu s regulačným ventilom

Solárny ohrev odporúčame zapojiť cez regulačný ventil. Môžete tak regulovať tok vody cez solárny ohrev napr. pre potreby nočného filtrovania, zvýšenej intenzity filtrovania, vysávania bazéna alebo v prípade dostatočne ohriatej vody.

Regulačný ventil nie je súčasťou balenia ohrevu. Regulačný ventil inštalujte za okruh filtračného zariadenia čo najbližšie k filtrejci. Skráťte tak filtračný okruh a maximálne využijete výkon filtrejcie v dobe, keď len filtrujete či vysávate. Pozri foto 11

Príprava na zimu:

PRI PRÍPRAVE NA ZIMU JE NUTNÉ ZO SOLÁRNEHO OHREVA VYPUSTIŤ VODU!
NA POŠKODENIE SPÔSOBENÉ MRAZOM SA NEVZŤAHUJE ZÁRUKA! SOLÁRNY OHREV MUSÍTE VYPUSTIŤ ROVNAKO, AKO KEĎ VYPÚŠTATE OSTATNÉ PRÍSLUŠENSTVO K BAZÉNU!

Cez zimu je vždy najvhodnejšie uskladniť solárny ohrev v teplej suchej miestnosti.

Riešenie problémov

Problémy	Možnosti riešení
Solárny ohrev zrejme nevyhrieva bazén	<ul style="list-style-type: none">Skontrolovaním prietoku vo vratnom potrubí bazéna overte, či solárnym ohrevom prúdi vodaMožno je na vire počasie - je pod mrakom alebo pršíCez noc bazén zakrývajte, aby z neho neunikalo teplo
Zo vstupného otvoru vody v bazéne pri prevádzke unikajú bublinky	<ul style="list-style-type: none">Skontrolujte, či spoje tesniaSkontrolujte prietokSkontrolujte, či nie je netesniace alebo upchaté potrubie
Solárny ohrev je netesniaci	<ul style="list-style-type: none">Skontrolujte, či sú utiahnuté spojky a hadicové svorky a či nie sú vadné

Záručné podmienky

Ohrev bol vyrobený z materiálu vysokej kvality. Všetky súčiastky boli skontrolované a vyhlásené nezávadnými, záruka platí po dobu 24 mesiacov od dátumu nákupu. Uschovajte všetky doklady o kúpe spoločne s návodom. Doklad o kúpe bude vyžiadaný pri uplatňovaní záručných nárokov.

- Reklamácie tovaru sa riadia právnym poriadkom SR.
- Záruka sa vzťahuje na všetky závady spôsobené chybou vo výrobe alebo vadou materiálu.
- Odporúčame, aby pri zakúpení výrobku bola prekontrolovaná jeho kompletnosť.
- Po zakúpení ohrevu odporúčame, aby bola prekontrolovaná neporušenosť transportného obalu a ohrevu či iné znehodnotenie. V prípade akéhokoľvek poškodenia bezodkladne informujte predajcu.
- Ak ohrev vykazuje viditeľné vady, ktoré sa prejavia ihneď po uvedení do prevádzky a kvôli ktorým zariadenie nie je možné používať, kupujúci musí závady uplatniť u predávajúceho bez zbytočného odkladu.
- Pri zistení závady na jednotlivých častiach ohrevu reklamujte iba chybnú časť.
- Ohrev musí byť nainštalovaný a prevádzkovaný podľa pokynov uvedených v tomto návode.

Záruka sa nevzťahuje na:

- Opotrebenie v dôsledku nesprávnej inštalácie, nesprávneho používania, nesprávneho uskladnenia.
- Čiastočná strata stálofarebnosti vplyvom slnečného žiarenia.
- Vady spôsobené mechanickým poškodením.
- Vady spôsobené vplyvom živelných sôl.
- Vady spôsobené použitím neštandardných chemických prostriedkov.
- Bežné opotrebenie zariadenia zodpovedajúce charakteru a dobe jeho používania.

SK

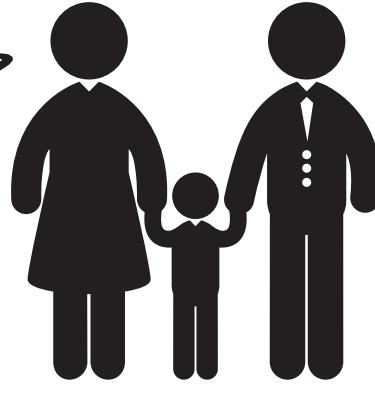


Kontakty

www.marimex.sk

Zákaznícke centrum
tel.: +421 233 004 194

e-mail: info@marimex.sk



Solare Erwärmung SLIM 3000

Gebrauchsanweisung:



Wichtige Sicherheitshinweise

LESEN SIE VOR DER MONTAGE DER ERWÄRMUNG UND IHRER INBETRIEBNAHME SORGFÄLTIG ALLE HINWEISE DURCH. BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG FÜR DEN KÜNTFIFTEN GEBRAUCH AUF.



WARNUNG:

- Platzieren Sie die solare Erwärmung an eine Stelle, die Kinder oder Tiere nicht als Zugangsweg zum Schwimmbecken benutzen
- Die Erwärmung muss auf den Boden installiert werden – installieren Sie diese nicht auf Dächer oder stützende Konstruktionen – die Erwärmung oder das Unterlagsmaterial könnten beschädigt werden
- Kinder dürfen die solare Erwärmung nicht bedienen – erlauben Sie es ihnen nicht
- Schalten Sie das Filtersystem aus, falls Sie die Erwärmung installieren oder irgendwelche Arbeiten an ihr vornehmen
- Falls Gewindeverbindungen am Filtersystem, der Pumpe oder am Schwimmbecken nachlassen, schließen oder blockieren Sie die Schläuche des Filtersystems, damit kein Wasser entkommt.
- Achten Sie darauf, dass alle Verbindungsschläuche gerade sind.

Funktionsweise der solaren Erwärmung

Das Wasser strömt aus dem Filtersystem des Schwimmbeckens in die linke untere Ecke (Eingangsöffnung) der solaren Erwärmung. Der Stopfen, der in die untere Sammelleitung der solaren Erwärmung eingebaut ist, drückt das Wasser durch die linke Hälfte der Einheit nach oben hinaus. Nachdem das Wasser in die obere Sammelleitung der solaren Erwärmung gelangt, fließt es nach rechts und durch die rechte Hälfte der Einheit zurück. Wenn das Wasser durch die solare Erwärmung fließt, wird es von der Sonne erwärmt. Anschließend fließt das erwärmte Wasser aus der rechten unteren Ecke (Ausgangsöffnung) der solaren Erwärmung heraus und weiter in das Schwimmbecken zurück.

s. Bild 1 – 1= Eingang – kaltes Wasser 2= Ausgang – warmes Wasser

Richtige Platzierung der solaren Erwärmung

- Wählen Sie eine harte und gerade Oberfläche aus.
- Die Einheit darf weder an das Dach noch auf eine tragende Konstruktion angebracht werden.

- Installieren Sie die solare Erwärmung auf den Boden, an eine Stelle, wo mindestens 6 Stunden täglich die Sonne scheint
- Die Einheit muss in die Sonne gerichtet sein – benutzen Sie hierfür die mitgelieferten Füße.

BEMERKUNG: Die solare Erwärmung muss zwischen das Filtersystem und die Eingangsöffnung zum Schwimmbecken installiert werden. Platzieren Sie die solare Erwärmung hinter das Filtersystem, damit sich in den Leitungen keine Unreinigkeiten ansammeln.

VORSICHT

Überprüfen Sie, ob ALLE Schlauchverbindungen abgedichtet und die Schläuche NICHT gekrümmt oder in einem ungünstigen Winkel gebogen sind. Falls ein Schlauch undicht ist, überprüfen Sie ALLE Teile mit O-Ring – falls die Ringe vorhanden und gut nachgezogen sind. Schlauchklemmen niemals übermäßig NACHZIEHEN.

Teileliste

s. Foto 2

	Beschreibung	Menge
1	Hauptkörper	1
2	Flexschlauch 1-1/2	1
3	Abdeckungen der Füße	2
4	PVC-Füße	2
5	Schlauchklemmen	2
6	O-Ring	2
7	Rohradapter glatt	2
8	Verbindungsstücke aus PVC 1 1/2"	2
9	Reduktionsstücke für Schläuche 5/4 und 6/4	2
10	Stift zur Sicherung der Füße	2



Installation

Wir empfehlen an die Enden der Gewindesammler und Rohradapter größere Mengen Teflonband anzubringen.



1. Solaren Erwärmer aus der Kiste herausnehmen, s. Bild 3
1= vom Filtersystem 2= zum Schwimmbecken
2. PVC-Klemmen von der Eingangs- und Ausgangsöffnung entfernen. s. Bild 4a, 4b
3. Ring (glatt) auf den Rohradapter aufsetzen. Verbindungsstück und Rohradapter an die Eingangs- und Ausgangsöffnung anbringen und nachziehen. s. Bild 5a, 5b
4. Rücklaufleitung des Schwimmbeckens verstopfen, damit kein Wasser beim Trennen des Schlauches von der Rücklaufleitung verloren geht.
5. Vergewissern Sie sich, dass das Filtersystem ausgeschaltet ist, damit kein Wasser beim Trennen des Rückaufschlauches von der Rücklaufleitung des Schwimmbeckens und beim Anschließen des Schlauches an die solare Erwärmung verloren geht.
6. Trennen Sie den Flexschlauch von der Armatur der Rücklaufleitung. s. Bild 6

7. Nehmen Sie das Ende des Schlauches, das von der Rücklaufleitung des Schwimmbeckens getrennt wurde und schließen diesen an den Schlauchadapter der solaren Erwärmung an. Ziehen Sie die Schlauchklemme mit einem Schraubenzieher nach. s. Bild 7
8. Schließen Sie den mitgelieferten Flexschlauch an das Ende mit der Markierung „zum Schwimmbecken“ und das andere Ende an die Armatur der Rücklaufleitung an. Ziehen Sie die Schlauchklemme mit einem Schraubenzieher nach. s. Bild 8a,8b
9. Befestigen Sie die PVC-Füße an die solare Erwärmung. s. Bild 9
10. Entfernen Sie die Schutzfolie von der glänzenden durchsichtigen Oberfläche.
s. Foto 10

Anschließen der Erwärmung mit Regelventil

Wir empfehlen die solare Erwärmung über ein Regelventil anzuschließen. Auf diese Weise können Sie den Durchfluss des Wassers durch die solare Erwärmung regulieren (z.B. bei nächtlicher Filterung, erhöhtem Filterungsbedarf, Absaugen des Schwimmbeckens oder im Falle eines ausreichend erwärmten Wassers). Das Regelventil ist nicht Teil des Lieferungsumfanges. Installieren Sie das Regelventil hinter den Filterkreislauf möglichst nahe an das Filtersystem. Auf diese Weise verkürzen Sie den Filterkreislauf und nutzen die volle Filtrierungsleistung in der Zeit, in der Sie nur Filtrieren oder Saugen. s. Bild 11

Vorbereitung für den Winter:

TEIL DER VORBEREITUNG AUF DEN WINTER IST DAS AUSLASSEN DES WASSERS AUS DER SOLAREN ERWÄRMUNG! AUF FROSTSCHÄDEN BEZIEHT SICH KEINE GARANTIE! LASSEN SIE DIE SOLARE ERWÄRMUNG AUF DIE SELBE WEISE WIE DAS ÜBRIGE SCHWIMM- BECKENZUBEHÖR AUS!

Während der Wintersaison sollte die solare Erwärmung in einem warmen und trockenen Raum aufbewahrt werden.

Problembehebung

Probleme	Mögliche Lösungen
Es scheint so, als würde die solare Erwärmung das Schwimmbecken nicht erwärmen.	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie den Durchfluss in der Rücklaufleitung des Schwimmbeckens und vergewissern Sie sich, dass durch die solare Erwärmung Wasser strömt • Vielleicht ist das Wetter an der Schuld – es ist wolkig oder regnet • Sie sollten das Schwimmbecken über Nacht verdecken, damit keine Wärme entkommt
Während des Betriebes entkommen aus der Eingangsoffnung des Schwimmbeckens Blasen	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob die Verbindungsteile gut abgedichtet sind • Überprüfen Sie den Durchfluss • Überprüfen Sie, ob die Leitungen gut abgedichtet und nicht verstopft sind
Die solare Erwärmung ist undicht	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob die Klemmen gut nachgezogen und nicht defekt sind

Garantiebedingungen

Die Erwärmung wurde aus einem hochwertigen Material hergestellt. Alle gelieferten Teile wurden überprüft und sind einwandfrei. Die Garantie läuft 24 Monate ab Einkaufsdatum. Bewahren Sie sämtliche Kaufbeläge sowie die Gebrauchsanleitung auf. Sie werden den Kaufbeleg bei der Geldendmachung Ihrer Garantieansprüche benötigen.

- Die Reklamation der Ware richtet sich nach der Rechtsordnung der Tschechischen Republik.
- Die Garantie bezieht sich auf sämtliche Mängel infolge von Fertigungs- oder Materialfehlern.
- Wir empfehlen beim Kauf des Produktes seine Vollständigkeit zu überprüfen.
- Nach dem Kauf der Erwärmung empfehlen wir die Unversehrtheit der Transportverpackung und der Erwärmung zu überprüfen ggf. eine andere Entwertung zu suchen. Sollten Sie irgendeinen Schaden feststellen, informieren Sie unverzüglich den Verkäufer.
- Falls die Erwärmung sichtliche Mängel aufweist, die sich unmittelbar nach der Inbetriebnahme äußern und die eine weitere Benutzung der Vorrichtung ausschließen, muss der Käufer diese Mängel beim Verkäufer ohne unnötige Verzögerung beanstanden.
- Falls Sie einen Mangel auf einen Teil der Erwärmung feststellen, reklamieren Sie nur diesen Teil.
- Die Erwärmung muss gemäß den in dieser Gebrauchsanleitung angeführten Hinweisen installiert und betrieben werden.

Die Garantie bezieht sich nicht auf:

- Verschleiß infolge einer falschen Installation, Anwendung oder Lagerung.
- Teilweiser Verlust der Farbfestigkeit infolge von Sonnenstrahlung.
- Mängel infolge einer mechanischen Beschädigung.
- Mängel infolge von Elementargewalten.
- Mängel infolge der Anwendung von nicht standardisierten chemischen Mitteln.
- Gewöhnlicher Verschleiß der Vorrichtung entsprechend dem Charakter und der Nutzungsweise.

DE

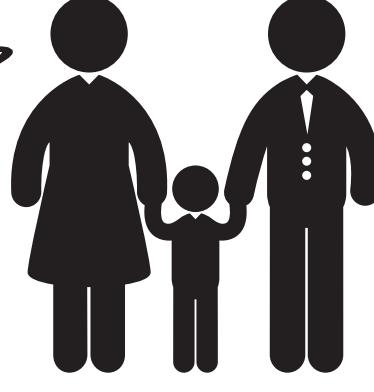


Kontakte

www.marimex.cz

Kundencenter
tel.: +420 261 222 111

e-mail:
zakaznickecentrum@marimex.cz



Ogrzewanie solarne SLIM 3000

Instrukcja użytkowania:



Ważne informacje bezpieczeństwa

PRZED MONTAŻEM OGRZEWANIA I JEGO URUCHOMIENIEM DO PRACY NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ TE ZALECENIA. INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ DO EWENTUALNEGO UŻYTKOWANIA W PRZYSZŁOŚCI.



OSTRZEŻENIE:

- Ogrzewanie solarne umieszczamy tak, aby dzieci i zwierzęta nie mogły go wykorzystać jako drogi dostępu do basenu
- Ogrzewanie jest przeznaczone do montażu na powierzchni ziemi – nie montujemy go na dachu, ani na konstrukcji wsporczej – może to spowodować uszkodzenie ogrzewania i materiału podłożu
- Dzieci nie mogą obsługiwać ogrzewania solarnego – nie pozwalamy im na to
- Zawsze wyłączamy filtrowanie, jeżeli instalujemy ogrzewanie albo przy nim pracujemy
- Przy poluzowaniu połączeń skręcanych w urządzeniu do filtrowania, pompie albo basenie zaraz zamykamy doprowadzenie wody albo blokujemy wąż do filtrowania, aby zapobiec wyciekowi wody.
- Staramy się, aby wszystkie węże łączące były proste.

Zasada działania ogrzewania solarnego

Woda przepływa z filtracji basenu do lewego dolnego rogu (otworu wejściowego) ogrzewania solarnego. Korek wbudowany w dolnym kolektorze ogrzewania solarnego kieruje wodę do góry przez lewą połowę jednostki. Kiedy woda dostanie się do górnego kolektora rurociągu ogrzewania solarnego, płynie w prawo i z powrotem w dół przez prawą połowę jednostki. Kiedy woda przepływa przez ogrzewanie solarne, nagrzewa się od słońca. Ogrzana woda wypływa potem z prawego dolnego rogu (otworu wylotowego) ogrzewania solarnego i trafia z powrotem do basenu.

Patrz foto 1 – 1= wejście – zimna woda 2 = wyjście – ciepła woda

Poprawna lokalizacja ogrzewania solarnego

- Wybieramy twardą, równą powierzchnię.
- Jednostka nie może być umieszczona na dachu, ani na konstrukcji wsporczej.
- Ogrzewanie solarne instalujemy na ziemi w miejscu, w którym przynajmniej przez 6 godzin dziennie świecić będzie słońce.
- Jednostkę trzeba skierować w kierunku Słońca za pomocą nóg z kompletu.

UWAGA: Ogrzewanie solarne jest przeznaczone do instalowania między filtracją, a otworem wlotowym wody do basenu. Ogrzewanie solarne musi być umieszczone za filtracją, żeby zanieczyszczenia nie gromadziły się w połączeniach rurowych.

UWAGA

Kontrolujemy, czy WSZYSTKIE połączenia węzy są szczelne i czy węże NIE SĄ poskręcane albo niekorzystnie załamane. Jeżeli węże nie są szczelne, kontrolujemy WSZYSTKIE części wyposażone w uszczelnienia typu "O" i sprawdzamy, czy te pierścienie są dobrze założone i dokręcone. Zacisków do węzy NIE DOKRĘCAMY zbyt mocno.

Wykaz części

patrz foto 2

	Opis	Ilość
1	Korpus	1
2	Wąż elastyczny 1-1/2	1
3	Osłony nóg	2
4	Nogi z PCV	2
5	Zaciski do węzy	2
6	Pierścień uszczelniający typu „O”	2
7	Gładkie złączki do rurek	2
8	Złączki z PCV 1 1/2"	2
9	Redukcje do podłączenia węzy 5/4 i 6/4	2
10	Kołek do blokowania nóg ogrzewania	2

Instalacja

Zalecamy owinięcie wszystkich końcówek gwintowanych kolektorów i adapterów do rurek większą ilością taśmy teflonowej.

1. Ogrzewanie solarne wyjmujemy z pudełka. Patrz foto 3
1= od filtracji 2= do basenu
2. Zdejmujemy nakrętki PCV z otworu wejściowego i wyjściowego.
Patrz foto 4a, 4b
3. Zakładamy pierścień typu „O” na adapter do rurki (gładki). Podłączamy przyłącze i adapter do rurek do otworu wejściowego i wyjściowego oraz dokręcamy je. Patrz foto 5a, 5b
4. Zaślepiamy rurociąg powrotny do basenu, aby zapobiec utracie wody przy odłączaniu węza od rurociągu powrotnego.
5. Sprawdzamy, czy filtracja jest wyłączona, aby nie wyciekała z niej woda przy odłączaniu węza powrotnego od rurociągu powrotnego basenu i podłączaniu go do ogrzewania solarnego.
6. Odłączamy wąż elastyczny od armatury rurociągu powrotnego. Patrz foto 6



- Bierzemy koniec węża odłączony od rurociągu powrotnego basenu i podłączamy go do adaptera do węży przymocowanego do ogrzewania. Zacisk do węży dokręcamy wkrętakiem. Patrz foto 7
- Wąż elastyczny z kompletu podłączamy do końca oznaczonego „Do basenu”, a koniec przeciwny do armatury rurociągu powrotnego. Zacisk do węży dokręcamy wkrętakiem. Patrz foto 8a, 8b
- Przymocowujemy go do nogi ogrzewania solarnego z PCV. Patrz foto 9
- Z błyszczącej przezroczystej powierzchni usuwamy folię ochronną. Patrz foto 10

Podłączenie ogrzewania z zaworem regulacyjnym

Ogrzewanie solarne zalecamy podłączyć przez zawór regulacyjny. Można wtedy regulować przepływ wody przez ogrzewanie solarne na przykład dla potrzeb nocnego filtrowania, zwiększenia intensywności filtrowania, odkurzania basenu albo w przypadku dostatecznie ogrzanej wody. Zawór regulacyjny nie jest częścią zestawu. Zawór regulacyjny instalujemy za obiegiem urządzenia filtrującego, jak najbliżej tego urządzenia. W ten sposób skracamy obieg filtrowania i maksymalnie wykorzystujemy zdolność filtrowania w czasie, kiedy tylko filtrujemy albo odsysamy odkurzaczem. Patrz foto 11

Przygotowanie do zimy:

PRZY PRZYGOTOWANIU DO ZIMY TRZEBIA Z OGRZEWANIA SOLARNEGO WYPUŚCIĆ WODĘ! GWARANCJA NIE OBEJMUJE USZKODZEŃ SPOWODOWANYCH MROZEM!
OGRZEWANIE SOLARNE MUSIMY OPRÓŻNIĆ TAK SAMO, JAK OPRÓŻNIAMY POZOSTAŁE WYPOSAŻENIE WSPÓŁPRACUJĄCE Z BASENEM!

Podczas zimy najlepiej jest przechowywać ogrzewanie solarne w ciepłym i suchym pomieszczeniu.

Rozwiązywanie problemów

Problemy	Możności rozwiązania
Ogrzewanie solarne wyraźnie nie ogrzewa basenu	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdzając przepływy w rurociągu powrotnym basenu stwierdzamy, czy przez ogrzewanie solarne przepływa woda Być może winna jest pogoda – jest zachmurzenie albo pada deszcz Na noc basen należy zakrywać, aby nie uciekało z niego ciepło
Z otworu wejściowego wody w basenie przy pracy wydostają się pęcherzyki powietrza	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdzamy, czy połączenia są szczelne Sprawdzamy przepływy Sprawdzamy, czy rurki nie są nieszczelne albo zapchanie
Ogrzewanie solarne jest nieszczelne	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdzamy, czy są dokręcone połączenia i zaciski do węży oraz, czy nie są one wadliwe

Warunki gwarancji

Ogrzewanie zostało wykonane z materiału o wysokiej jakości. Wszystkie części zostały sprawdzone i stwierdzono, że są pozbawione wad, okres gwarancyjny wynosi 24 miesiące od daty zakupu. Prosimy zachować wszystkie dokumenty zakupu razem z instrukcją.

Dokument potwierdzający zakup będzie wymagany przy składaniu reklamacji.

- Reklamacje towaru kierują się porządkiem prawnym ČR.
- Gwarancja obejmuje wszystkie usterki spowodowane błędem produkcyjnym albo wagą materiałową.
- Zalecamy, aby przy zakupie wyrobu została sprawdzona jego kompletność.
- Po zakupieniu ogrzewania zalecamy, aby był sprawdzony brak uszkodzeń opakowania transportowego i samego ogrzewania oraz ewentualne inne usterki. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń należy bezzwłocznie poinformować sprzedawcę.
- Jeżeli ogrzewanie wykazuje ewidentne wady, które pojawiły się zaraz po jego uruchomieniu i ze względu na które z urządzenia nie można korzystać, to usterki te kupujący musi zgłosić sprzedawcy bez zbędnej zwłoki.
- Przy stwierdzeniu usterki w poszczególnych częściach ogrzewania reklamuje się tylko wadliwą część.
- Ogrzewanie musi być zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami zamieszczonymi w tej instrukcji.

Gwarancja nie obejmuje:

- Zużycia spowodowanego błędą instalacją, niewłaściwym użytkowaniem, nieodpowiednim przechowywaniem.
- Częściowych przebarwień spowodowanych promieniowaniem słonecznym.
- Wad spowodowanych uszkodzeniem mechanicznym.
- Wad spowodowanych działaniem sił natury.
- Wad spowodowanych zastosowaniem niestandardowych środków chemicznych.
- Zwykłego zużycia odpowiadającego charakterowi i sposobowi wykorzystania.

PL

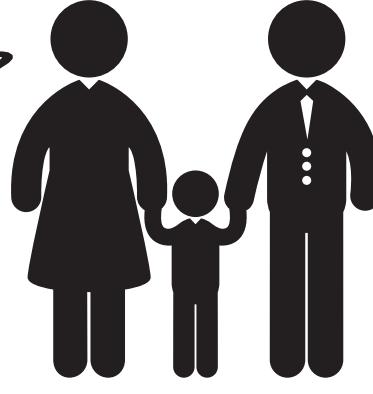


Kontakt

www.marimex.cz

Centrum obsługi klienta
tel.: +420 261 222 111

e-mail:
zakaznickecentrum@marimex.cz



Solar system SLIM 3000

Operational manual:



Important safety information

CAREFULLY READ ALL OF THE INSTRUCTIONS BEFORE THE INSTALLING AND COMMISSIONING THE HEATING SYSTEM. KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE USE.



WARNING:

- Place the solar heating system such that children and animals cannot use it as an access path to the swimming pool.
- The heating system is intended for installation on the ground - do not install it on roofs or supporting structures - it may damage both the heating system and the underlying material.
- Children should not operate solar heating system - do not let them do so
- Always turn off the filtration if you are installing or working on the heating system.
- When loosening the threaded connections on your filtration, pump or pool, immediately make sure that the filter hoses are closed or block in order to prevent a water leakage.
- Try to ensure that all the connection hoses are straight.

The way the solar heating system works

The water flows from the pool filtration to the lower left corner (inlet opening) of the solar heating system. The plug into the lower solar collection line of the solar heating system pushes the water up through the left half of the unit. When water enters the upper collection line of the solar heating system, it flows to the right and back down through the right half of the unit. When the water travels through solar heating system, it gets heated by the sun. The heated water then flows out of the bottom right corner (outlet opening) of the solar heating system and back into the pool. See. Photo 1 - 1 = inlet - cold water 2 = outlet- hot water

The proper placement of the solar heating system

- Choose a hard, flat surface.
- The unit must not be placed on a roof or on a supporting structure.
- Install the solar heater on the ground in an area where the sun will shine at least 6 hours a day.
- The unit should be directed towards the sun with the help of the legs attached.

NOTE: The solar heating system is designed for installation between the filtration and the water inlet to the pool. The solar heating system must be placed behind filtration in order to prevent the build-up of dirt in the pipeline.

ATTENTION

Check that ALL hose connections are tight and that the hoses are NOT twisted or bent at unfavourable angles. If the hoses are leaking, check ALL parts equipped with O-rings and determine whether they are secured and firmly tightened. DO NOT tighten the hose clamps excessively.

List of parts

See Photo 2



No.	Description	Quantity
1	The main body	1
2	Flexible hose 1-1 / 2	1
3	Leg covers	2
4	PVC legs	2
5	Hose clamps	2
6	O-ring	2
7	Smooth tube adapters	2
8	PVC Connectors 1 1/2 "	2
9	Reduction for the connection of 5/4 and 6/4 hoses	2
10	pin securing the legs of the heating system	2

Installation

We recommend that the ends of all threaded collectors and pipe adapters be wrapped with a larger amount of Teflon tape.



1. Remove the solar heater system from the box. See. Photo 3 1 = from filtration system 2 = to the pool
2. Remove the PVC connectors from the inlet and outlet openings. See Photo 4a, 4b
3. Attach the O-ring to the tube adapter (smooth). Connect the connector and the tube adapter to the outlet and inlet openings and tighten them. See Photo 5a, 5b
4. Block off the return pipe of the pool in order to avoid the loss of water when the hose is disconnected from the return pipe.
5. Check that the filtration system is turned off so that water does not flow out when disconnecting the return hose from the return pipe of the pool and connecting it to the solar heating system.
6. Disconnect the flexible hose from the return pipe fitting. See. Photo 6
7. Take the end of the hose that is disconnected from the return pipe of the pool, and connect it to the hose adapter attached to the heating system. Tighten the hose clamp with a screwdriver. See. Photo 7

8. Attach the flexible hose to the end marked „To the pool“, and attach the opposite end to the return pipe fitting. Tighten the hose clamp with a screwdriver. See Photo 8a, 8b
 9. Attach the PVC legs to the solar heating system.
See. Photo 9
 10. Remove the protective film from the glossy transparent surface. See. Photo 10



Connecting the heating system with a control valve

We recommend that solar heating system be connected via the control valve. You can thereby regulate the flow of water through solar heating system, for example, for night filtering, an increased filtering intensity, swimming pool vacuuming or in case of sufficient heated water. The control valve is not included in the heating system package. Install the control valve behind the filter system circuit as close to the filtration system as possible. You will thus shorten the filter circuit and maximize the filtration performance when you are only filtering or vacuuming. See. Photo 11

Preparation for the winter:

WHEN PREPARING FOR THE WINTER, IT IS

WHEN PREPARING FOR THE WINTER, IT IS NECESSARY TO REMOVE THE WATER FROM THE SOLAR HEATING SYSTEM! THE WARRANTY DOES NOT COVER DAMAGE CAUSED BY FREEZING TEMPERATURES! YOU MUST DRAIN THE SOLAR HEATING SYSTEM IN THE SAME WAY YOU DRAIN OTHER ACCESSORIES FOR THE POOL!

It is always best to store the solar heating system in a warm, dry room over the winter.



PROBLEM SOLVING

Problems	Possible solutions
The solar heating system does not seem to be heating the pool	<ul style="list-style-type: none"> Check whether the water is flowing through the heating system by checking the flow in the return pipe It might be due to the weather - it is cloudy or raining Do not cover the pool overnight so that the heat does not escape from it
Bubbles are escaping from the water inlet in the pool during operation	<ul style="list-style-type: none"> Check whether water is leaking at the connections Check the flow rate Check whether there is a leaking or blocked pipeline
The solar heating system is leaking	<ul style="list-style-type: none"> Check whether the couplings and hose clamps are tightened and whether they are defective

Warranty conditions

The heating system was produced from high-quality material. All parts have been inspected and found to be without any defects. The warranty is valid for 24 months from the date of purchase. Keep all the purchase documents together with the manual. A proof of purchase will be required when applying warranty claims.

- Claims on the goods are governed by Czech law.
- The warranty covers all defects caused by manufacturing errors or material defects.
- We recommend that you check its completeness when purchasing the product.
- After purchasing the heating system, we recommend checking it for any damage to the transport packaging and heating system or other depreciation. Please inform the dealer immediately if there is any damage.
- If the heating system has any obvious defects that occur immediately after commissioning and it cannot be used for this reason, then the buyer must claim the defects to the seller without undue delay.
- When a defect is discovered on individual parts of the heating system, claim only the defective part.
- The heating system must be installed and operated in accordance with the instructions in this manual.

The warranty does not apply to:

- Wear resulting from improper installation, improper use, and improper storage.
- A partial loss of colour fastness due to solar radiation.
- Defects caused by mechanical damage.
- Defects caused by the influence of natural forces.
- Defects caused by the use of non-standard chemicals.
- The normal wear and tear of the device corresponding to the nature and time of its use.

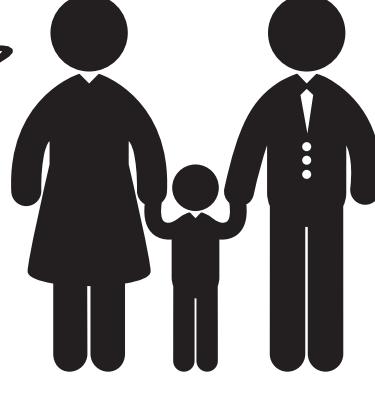


Contact

www.marimex.cz

Custome Centre
tel.: +420 261 222 111

e-mail:
zakaznickecentrum@marimex.cz



Használati útmutató: Napenergiás fűtés SLIM 3000



Fontos biztonsági információk

A FŰTÉS BESZERELÉSE ÉS ANNAK ÜZEMBEHELYEZÉSE ELŐTT ALAPOSAN OLVASSON ÁT MINDEN UTASÍTÁST. EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST ÖRIZZE MEG ANNAK JÖVŐBENI HASZNÁLATA CÉLJAIRA.



FIGYELMEZTETÉS:

- A napenergia fűtést úgy helyezze el, hogy gyermekek és háziállatok azt ne használhassák a medencébe jutásukhoz
- A fűtés talajszintre történő elhelyezésre készült, – ne szereljék azt háztetőre vagy más tartószerkezetre – megkárosíthatják a fűtőberendezést és az alátétanyagot is
- Gyermekek nem kezelhetik a napelemes fűtést – ne engedjék meg azt nekik
- Mindig kapcsolják ki a szűrőberendezést, ha a fűtést telepítik vagy azon dolgoznak
- Szűrőberendezésük, szivattyújuk vagy a medence csővezetékei menetes csatlakozásai meglazulásakor azonnal biztosítsák a szűrőberendezés tömlői lezárását, hogy megakadályozzák a medence vize kiszivárgását.
- Igyekezzenek elérni, hogy valamennyi összekötő tömlő egyenes legyen.

A napenergia fűtés működési módja

A szűrt víz a medencevíz szűrőjéből a napenergia fűtés bal alsó sarkába (beömlési csatlakozásába) ármalik. A napenergiát hasznosító fűtés alsó gyűjtőcsövébe beépített záródugó a vizet az egység bal felén át nyomja felfelé. Amikor a víz a napenergia rendszer felső gyűjtőcsövébe kerül, akkor jobbra és lefelé áramlik majd az egység jobb felén át. Amikor a víz áthalad a napenergiával fűtött részen, akkor azt a napsütés felmelegíti. A felmelegedett víz aztán kifolyik a jobb alsó sarokból (a kiléző nyílásból) és visszajut a medencébe. Lásd. a fényképet 1-1 = belépés - hideg víz 2 = kilépés - melegvíz

A napenergia hasznosító fűtés elhelyezése

- Válasszon egy szilárd, sima felületet.
- Az egységet nem szabad sem háztetőre sem egy tartószerkezetre elhelyezni.
- Telepítse a napenergia fűtést a talajra, olyan helyre ahol naponta legalább 6 órán át napsütést kap.
- Az egységet a hozzá mellékelt lábakkal a nap felé kell irányítani.

MEGJEGYZÉS: A napenergiát hasznosító fűtést a szűrőberendezés és a medence vízelépési nyílása közé kell beiktatni. A napenergia fűtést a szűrőberendezés után kell becsatlakoztatni, hogy elkerüljük a szennyeződések a csővezetékbe történő leülepítését.

FIGYELMEZTETÉS:

Ellenőrizzék azt, hogy VALAMENNYI tömlőcsatlakozás jól tömített legyen és a tömlők NE LEGYENEK megcsavarottak vagy kedvezőtlen szögekben meghajlítottak. Ha a tömlő szivárog, ellenőrizzenek MINDEN EGYES O-gyűrűs csatlakozást, hogy ezek az O-gyűrűk rögzítettek-e, és szilárdan meghúzottak-e. NE HÜZZA MEG túl erősen a tömlőszorítókat.

Alkatrészjegyzék

lásd a 2. fényképet



Sz.	Leírás	Mennyiség
1	A fő test	1
2	Rugalmas tömlő 1-1/2	1
3	Lábburkolatok	2
4	A lábak PVC-ből	2
5	Tömlőszorítók	2
6	O-gyűrű	2
7	Sima cső adapterek	2
8	PVC csatlakozók 1 1/2"	2
9	5/4 és 6/4 redukciós tömlős csatlakozók	2
10	a fűtőtest rögzítőcsapos lábai	2

Beszerelés

Javasoljuk, becsavarni valamennyi menetes gyűjtő végződését és a csőadaptereket is becsavarni nagyobb mennyiségű teflon szalaggal.

- Vegye ki a napkollektátoros fűtést a dobozból. lásd a 3. fényképet
1 = a szűrőberendezéstől 2 = a medencébe
- Távolítsa el a PVC csatlakozókat a bemeneti és kilépési nyílásokból.
Lásd. a 4a, 4b fényképeket
- Helyezzen O-gyűrűt a cső adapterre (sima). Csatlakoztassa a csatlakozót és a cső adaptort a kimeneti és a bemeneti nyílásokhoz és húzza meg azokat. Lásd. az 5a, 5b fényképeket
- Zárja le a medencéhez csatlakozó viszatérő csővezetéket a vízvesztéség megakadályozására, ha a visszatérő csővezetékről levezzi a csatlakozó tömlőt.
- Győződjön meg arról, hogy a szűrőberendezés kikapcsolt állapotban legyen, hogy abból ne folyon ki a víz a visszatérő csővezeték tömlője leválasztásakor és annak becsatlakoztatásakor a napenergiát hasznosító fűtési berendezésre.



- Vegye ki a rugalmas tömlőt a visszatérési csővezeték szerelvényéből. Lásd a 6. fényképet
- Vegye kézbe a medence visszatérő csővezetékéről leválasztott tömlő végét és csatlakoztassa azt a fűtéshez csatlakoztatott adapterhez. Húzza meg a tömlő csőbilincsét csavarhúzával. Lásd a 7. fényképet
- A mellékelt rugalmas tömlőt csatlakoztassa a „Medencéhez” feliratú végző-déshöz és annak ellenkező végét a visszatérő csővezeték armatúrájához. Húzza meg a tömlő csőbilincsét csavarhúzával. Lásd a 8a, 8b fényképeket
- Rögzítse a PVC lábakat a napenergiás fűtőtesthez.
Lásd a 9. fényképet
- A fényes átlátszó felületről távolítsa el a védőfóliát. Lásd a 10. fényképet



A fűtés becsatlakoztatása szabályozó szeleppel.

A napenergiás fűtést egy szabályozószelepen keresztül ajánljuk becsatlakoztatni. Szabályozhatják ezzel a víz áramlását a napenergiás fűtőberendezésen keresztül például az éjszakai szűrés igényei szerint, a szűrés intenzitása növelésekor, a medence kiszávatásakor vagy kellően felmelegített víz esetén.

A szabályozószelep nem képezi a vízmelegítő csomagolása részét. A szabályozó szelepet telepítésük a szűrőkör mögé a szűrőberendezéshez a lehető legközelebbre. A szűrőkort rövidítik ezzel és maximálisan kihasználják a szűrő teljesítményét akkor, ha csak szűrnek vagy elszívnak. Lásd a 11. fényképet

Felkészülés a tére:

A TÉLI ELŐKÉSZÜLETKOR A NAPENERGIÁS FŰTŐBERENDEZÉSBŐL KI KELL ENGEDNI A VIZET! A FAGY ÁLTAL OKOZOTT KÁROKRA NEM VONATKOZIK A GARANCIA! NAPENERGIÁT HASZNOSÍTÓ FŰTÉSI RENDSZERT UGYANÚGY LE KELL ERESZTENI MINT A MEDENCE TÖBBI TARZOZÉKÁT!

A tél folyamán a napenergiás fűtőberendezést mindenkor meleg, száraz helyiségben kell tárolni.



A problémák megoldása

A problémák	Megoldási lehetőségek
A napenergiás fűtőrendszer nyilvánvalóan nem fűti fel a medence vizét	<ul style="list-style-type: none"> A medence visszatérő vize csővezetéke ellenőrzésével győződjene meg arról, hogy a napenergiás fűtőberendezésen át áramlik-e víz. Talán az időjárás a hibás, hogy felhős az idő vagy esik az eső Éjszakára takarja be a medencét, hogy abból ne vesszen el a meleg.
A medence víz belépő nyílásán át üzem közben buborékok távoznak el.	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda spoje těsní Zkontrolujte průtok Zkontrolujte, zda není netěsné nebo ucpané potrubí
A napelemes fűtés valahol szívárog	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda jsou utažené spojky a hadicové svorky a zda nejsou vadné

Jótállási feltételek

Fűtőberendezés kiváló minőségű anyagból készült Valamennyi összetevőt ellenőriztünk és megállapítottuk azok hibátlanosságát, a garancia a vásárlástól dátumától 24 hónapig érvényes. Órizze meg az összes vásárlási dokumentumot, a használati útmutatóval együtt. A vásárlást igazoló okmányra szükség lesz a garanciális igények érvényesítésekor.

HU



- Az áru reklációjára a Cseh Köztársaság jogrendje az irányadó.
- A jótállás valamennyi gyártási vagy anyaghibára vonatkozik.
- Javasoljuk, hogy a termék megvásárlásakor ellenőrizzék annak teljességét.
- A fűtőberendés megvételét követően javasoljuk ellenőrizni a szállítási csomagolás és a fűtőberendezés sérültlenségét vagy más megkárosodást. Bármilyen megkárosodás esetén haladéktalanul értesítsék az eladót.
- Ha a fűtőberendezésben olyan nyilvánvaló hibák vannak, amelyek közvetlenül az üzembehelyezés után jelentkeznek és amelyek következtében a berendezés nem használható, akkor a hibákat a vevő az eladónál minden felesleges késedelem nélkül érvényesíteni köteles.
- A fűtőberendezés meghibásodása kiderítésénél csak a hibás részt reklamáják.
- Fűtés telepítése és üzemeltetése az ezen kézikönyvben található utasítások szerint történhet.

Garancia nem vonatkozik:

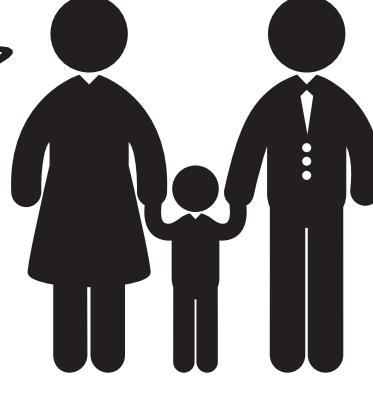
- Hibás telepítés, helytelen használat, helytelen tárolás következtében jelentkező elhasználódásokra.
- A színtartósság napsugárzás következtében történő részleges elvesztése esetén.
- Mechanikai sérülés által okozott hibákra.
- A természeti erők behatásai által okozott hibákra.
- A nem standard vegyi anyagok alkalmazása által okozott hibákra.
- A berendezés normális elhasználódására ami megfelel azok használata jellegének és időtartamának.

Érintkezés

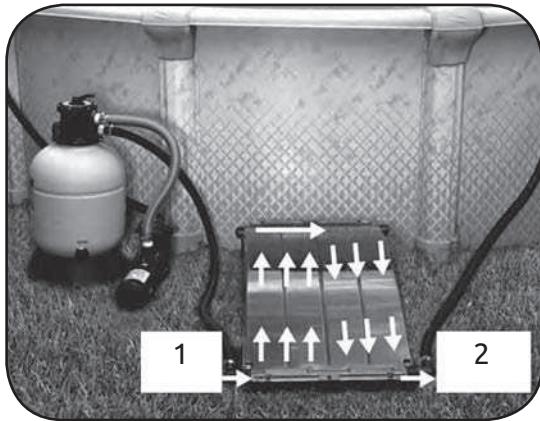
www.marimex.cz

Ügyfélközpont
tel.: +420 261 222 111

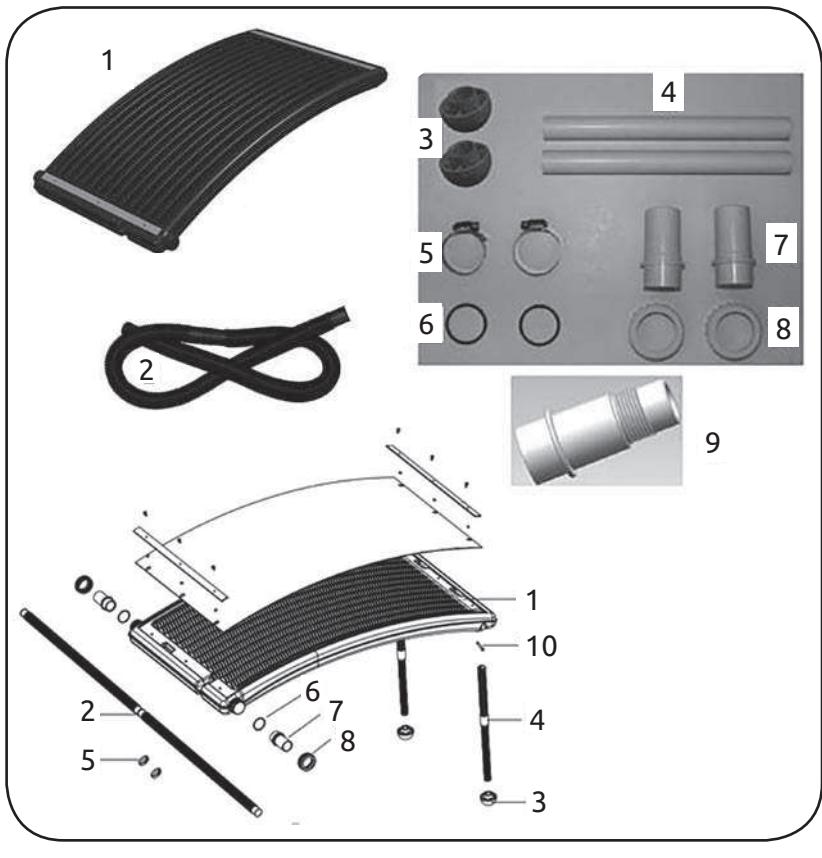
e-mail:
zakaznickecentrum@marimex.cz



1.



2.



3.



4a.



4b.



5a.

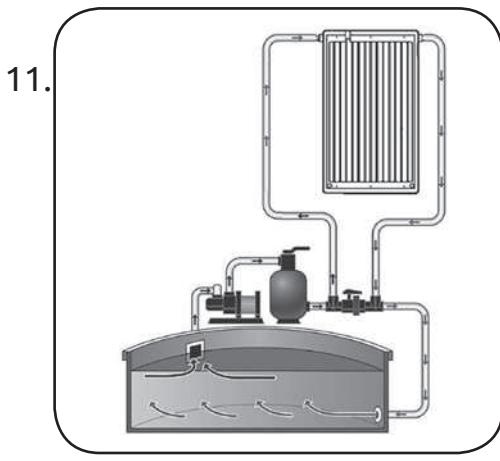
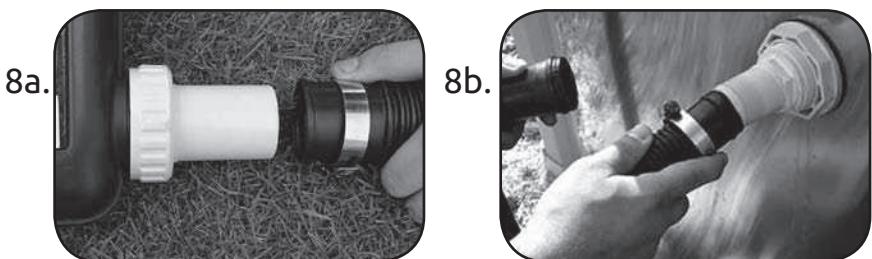
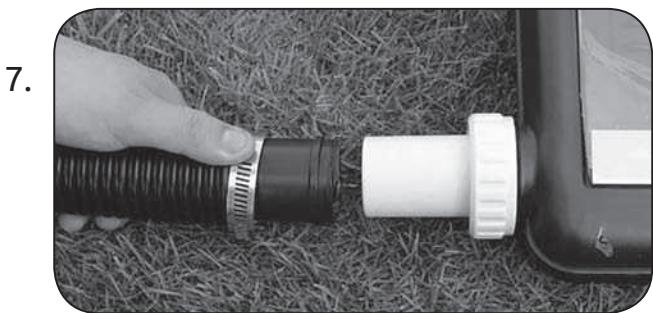


5b.



6.







MARIMEX

